

Sygn. akt: I C 797/12

WYROK

W IMIENIU RZECZYPOSPOLITEJ POLSKIEJ

L., dnia 15 maja 2013 r.

Sąd Rejonowy w Lubinie I Wydział Cywilny w składzie następującym:

Przewodniczący: SSR Adam Mika

Protokolant: Magdalena Szałowicz-Przybyła

po rozpoznaniu w dniu 15 maja 2013 r. na rozprawie

sprawy z powództwa A. J.

przeciwko Towarzystwu (...) S.A. w W.

o zapłatę

I. zasądza od strony pozwanej Towarzystwa (...) S.A. w W. na rzecz powoda A. J. kwotę 9.300 złotych (dziewięć tysięcy trzysta złotych) z odsetkami ustawowymi od dnia 11 stycznia 2011 r. do dnia zapłaty,

II. zasądza od strony pozwanej Towarzystwa (...) S.A. w W. na rzecz powoda A. J. kwotę 2.073,17 złotych tytułem zwrotu kosztów procesu, w tym kwotę 1.234 złotych tytułem zwrotu kosztów zastępstwa procesowego.

Sygn. akt I C 797/12

UZASADNIENIE

Powód A. J. wniósł o zasądzenie na jego rzecz od strony pozwanej (...) S.A. w W. kwoty 9.300 zł tytułem zadośćuczynienia wraz z ustawowymi odsetkami od dnia 11.01.2012 r. W uzasadnieniu żądania powód podał, że w wyniku wypadku z dnia 31.05.2011 r. doznał obrażeń ciała . Sprawca wypadku posiadał ubezpieczenie od odpowiedzialności cywilnej posiadaczy pojazdów mechanicznych u strony pozwanej.

Powód zgłosił stronie pozwanej żądanie wypłaty zadośćuczynienia w kwocie 12.000 zł. W toku postępowania likwidacyjnego prowadzonego zostało wypłacone powodowi świadczenie w kwocie 2.700 zł . Strona pozwana odmówiła powodowi wypłaty dalszych kwot.

W wyniku wypadku powód doznał skręcenia kręgosłupa szyjnego oraz urazu psychicznego. Przez cały czas powód odczuwa dolegliwości bólowe o różnym nasileniu. Pojawił się ponadto dyskomfort psychiczny przy jeździe samochodem . Paraliżujący lęk uniemożliwiał mu jazdę samochodem jako kierowca. Powód kontynuował leczenie w poradniach chirurgicznych i psychologicznych.

Zdaniem powoda przyznane mu przez stronę pozwaną świadczenie jest nieadekwatne do doznanych przez niego cierpień fizycznych i psychicznych.

Strona pozwana (...) S.A. w W. w odpowiedzi na pozew wniosła o oddalenie powództwa . W uzasadnieniu swojego stanowiska pozwany przyznał, że przyjął odpowiedzialność za zdarzenie z dnia 31.05.2011 r. w wyniku którego powód doznał obrażeń ciała. Z tego tytułu wypłacił powodowi kwotę 2.700 zł z tytułu zadośćuczynienia i 836,35 zł tytułem zwrotu kosztów leczenia. Zdaniem pozwanego wypłacone powodowi świadczenie jest kwotą odpowiednią w świetle art. 445 § 1 k.c. Strona pozwana zarzuciła że powód nie wskazuje żadnych okoliczności , które przemawiałyby za przyznaniem mu wyższego świadczenia . Ponadto jeżeli chodzi o uraz kręgosłupa, to pozwany zasugerował, że obecny

stan kręgosłupa powoda może być następstwem zmian zwyrodnieniowych stwierdzonych w opisie badań powoda z dnia 19.03.2012 r. . Zdaniem strony pozwanej powód nie wykazał również, aby negatywne następstwa wypadku miały charakter długotrwały i rzutowały również na jego przyszłość i że doznany przez powoda uszczerbek ma raczej przemijający charakter.

Zdaniem strony pozwanej nieuzasadnione jest żądanie odsetek od kwoty zadośćuczynienia od dnia 11.01.2012 r. , bowiem odsetki te powinny być zasądzone od dnia wyrokowania.

W dniu 28.03.2013 r. do udziału w sprawie w charakterze strony pozwanej wstąpiło Towarzystwo (...) S.A. w W. jako następca prawny (...) S.A. w W. .

Sąd ustalił następujący stan faktyczny :

W dniu 31.05.2011 r. powód A. J. uczestniczył w wypadku komunikacyjnym w miejscowości O. . Sprawca wypadku objęty był ochroną ubezpieczeniową w zakresie odpowiedzialności cywilnej posiadaczy pojazdów mechanicznych udzielona przez stronę pozwaną – (...) S.A. w W. . Strona pozwana z tytułu swojej odpowiedzialności wypłaciła powodowi kwotę 2.700 zł z tytułu zadośćuczynienia i 830,01 zł z tytułu odszkodowania .

(okoliczności bezsporne)

Powód zgłosił swoje roszczenia stronie pozwanej (...) S.A. w dniu 04.07.2011 r. za pośrednictwem (...) S.A. w L.. Domagał się kwoty 12.000 zł tytułem zadośćuczynienia i 317,06 zł tytułem zwrotu kosztów leczenia. Strona pozwana w dniu 08.08.2011 r. przyznała powodowi świadczenie w kwocie 800 zł z tytułu zadośćuczynienia informując go o tym, że dalsze roszczenie w kwocie 10.200 zł uznaje za nieuzasadnione.

(dowody : - akta szkodowe nr (...))

Wskutek wypadku powód doznał urazu kręgosłupa szyjnego i lędźwiowego . Po wypadku korzystał z kołnierza ortopedycznego . Ponadto stwierdzono u powoda niewielką płaską pośrodkowo – prawoboczną wypuklinę krążka międzykręgowego z cechami pęknięcia pierścienia włóknistego. Jest to objaw przewlekłej zwyrodnieniowej choroby krążków międzykręgowych . Powód odczuwa przewlekłe dolegliwości bólowe związane z urazem doznany w wypadku z dnia 31.05.2011 r. Mogą one ustąpić , ale mogą one pojawiać się ponownie po znacznych obciążeniach kręgosłupa lub urazach . Całkowity powrót powoda do zdrowia nie jest możliwy , ale nie ma to związku z wypadkiem , lecz ze wspomnianą chorobą zwyrodnieniową.

Łączny uszczerbek na zdrowiu doznany przez powoda w zakresie następstw neurologicznych i chirurgicznych wynosi 10%.

Przed wypadkiem powód nie odczuwał żadnych dolegliwości związanych z kręgosłupem. Prowadził aktywne życie. Jeździł na rowerze, biegał i pływał. Z racji prowadzonej działalności gospodarczej dużo jeździł samochodem. Uwielbiał jeździć motorem.

Po wypadku przez około 3 tygodnie powód uskarżał się na silne bóle kręgosłupa. Bolała go również głowa i szyja. Nosił kołnierz ortopedyczny przez około 1 miesiąc. Aby zwalczyć dolegliwości chodził do różnych lekarzy – ortopedy, neurologa i psychologa. Dolegliwości bólowe spowodowały, że musiał zrezygnować z aktywności fizycznej – poza pływaniem – i jazdy motorem. Stał się drażliwy . Towarzyszy mu ciągle obawa , że coś stanie się z kręgosłupem. Podczas badań wykonywanych po wypadku, w szczególności w wyniku badania rezonansem magnetycznym okazało się , że powód ma wypuklinę krążka międzykręgowego. Ortopeda poinformował powoda , że będzie konieczna operacja. Powód obawia się operacji i jednocześnie obawia się nasilenia dolegliwości. Wykonywanie prac fizycznych powoduje u powoda ból kręgosłupa promieniujący do nogi.

Powód obawia się również jazdy samochodem. Z jednej strony związane jest to z obawą o nasilenie się dolegliwości bólowych kręgosłupa , a z drugiej strony związane jest to obawami psychicznymi , tego co może się stać. Przy pracach ,

które kiedyś wykonywał sam, np. przy przewożeniu towaru z zagranicy i jego rozładowywaniu z busa musi prosić o pomoc inne osoby.

Obecnie powód nadal odczuwa dolegliwości bólowe w dolnej części kręgosłupa części lędźwiowej. Odczuwa mrowienie w prawej nodze i ma problemy z oddawaniem moczu.

Dzień powoda zaczyna się od wykonywania ćwiczeń zaleconych przez ortopedę. Po wypadku powód uczestniczył w rehabilitacji, ale nie odczuł poprawy. Cały czas zażywa różne leki, w tym N. F., K., M..

(dowód : - zeznania świadka K. G., k.48-49,

- zeznania świadka K. J., k. 60,
- przesłuchanie powoda, k. 60-61,
- opinia biegłej E. M., k.79-80,
- opinia biegłego A. S., k. 102-103,
- dokumentacja medyczna zawarta w aktach szkodowych nr 891433)

Sąd zważył co następuje:

Powództwo A. J. zasługuje na uwzględnienie w całości. Bezsprzeczne w sprawie jest, że strona pozwana - wcześniej (...) S.A. w W. , a obecnie Towarzystwo (...) S.A. w W. - ponosi odpowiedzialność cywilną za skutki wypadku, jakiemu uległ powód w dniu 31.05.2011 r.

Zgodnie z art. 445 §1 k.c. w zw. z art. 444 §1 k.c. , w razie uszkodzenia ciała lub rozstroju zdrowia sąd może przyznać poszkodowanemu odpowiednią sumę tytułem zadośćuczynienia pieniężnego za doznana krzywdę.

W tej sprawie nie ulega wątpliwości, że powód doznał obrażeń w wyniku wypadku. Okoliczności tej nie kwestionowała również strona pozwana, czego efektem była wcześniejsza wypłata powodowi zadośćuczynienia. Kwestiami spornymi są natomiast rozmiary i rodzaj obrażeń doznanych przez powoda oraz wysokość należnego powodowi zadośćuczynienia.

Zdaniem Sądu przyznane powodowi przez stronę pozwaną świadczenie nie jest adekwatne do rozmiarów doznanej przez powoda krzywdy. Powód w związku z wypadkiem doznał szeregu obrażeń w związku z którymi przeszedł długotrwały proces leczenia. Powód do dzisiaj odczuwa uciążliwe dolegliwości bólowe. Wypadek przyspieszył ujawnienie i spotęgował skutki choroby zwyrodnieniowej kręgosłupa u powoda. Przed wypadkiem powód był osobą aktywną – uprawiał sporty, realizował się we własnej działalności gospodarczej i urzeczywistniał swoją pasję – jeździł na motorze. W chwili obecnej musi się ograniczać. Grozi mu operacja kręgosłupa. Nie może wykonywać prac fizycznych. W pracy zawodowej musi prosić o pomoc innych do wykonywania czynności, które kiedyś wykonywał sam. Nie musiał ograniczyć swojej aktywności sportowej i żyje w ciągłym leku przed bólem. Walczy z nim przy pomocy wielu leków, w tym leków przeciwbólowych. Dodatkowo przesładujące go dolegliwości rzutują na jego kondycję psychiczną. Powód stał się nerwowy, drażliwy. Po wypadku pojawił się u niego lęk przed jazdą samochodem i przed tym, co może mu się przydarzyć podczas takiej jazdy. Komplikuje to jego życie, bowiem w ramach prowadzonej działalności gospodarczej musi wyjeżdżać w długie trasy za granicę.

W ocenie Sądu żądane przez powoda zadośćuczynienie w kwocie 9.300 zł, przy uwzględnieniu doznanego przez niego uszczerbku na zdrowiu (łącznie 10%), cierpień fizycznych i psychicznych i już wypłaconego mu świadczenia, nie jest wygórowane. Odpowiada ono stawce świadczenia za 1 % stwierdzonego przez biegłych uszczerbku na zdrowiu na poziomie 1.200 zł, co nie jest stawką zawyżoną. Dodatkowo wskazać należy, że powód jest skazany do końca życia na leczenie przeciwbólowe. Biegli badający powoda wskazali, że trapiące go dolegliwości mogą nigdy nie ustąpić.

Dokonując ustaleń faktycznych w sprawie Sąd oparł się na wiarygodnych , dołączonych do akt sprawy dokumentach. Za wiarygodne Sąd uznał również zeznania przesłuchanych w sprawie świadków oraz powoda.

Podstawowe znaczenie w tej sprawie miały jednak opinie biegłych E. M. i A. S. . Strony nie kwestionowały ich wiarygodności i ustaleń w nich poczynionych , wobec czego Sąd , mając również na uwadze ich rzetelność i profesjonalizm, uznał zawarte w niej ustalenia za miarodajne.

Mając powyższe na uwadze , na podstawie art. 445 § 1 k.c. w zw. z art. 444 §1 k.c. i w zw. z art. 36 ustawy z dnia 22.05.2003 r. o ubezpieczeniach obowiązkowych , Ubezpieczeniowym Funduszu Gwarancyjnym i Polskim biurze Ubezpieczycieli komunikacyjnych (Dz.U. z dnia 16.07.2003 r. , Nr 124, poz. 1152 z późn. Zm.) , Sąd orzekł jak w punkcie I wyroku.

Orzeczenie o odsetkach uzasadnia treść art. 481 § 1 k.c. w zw. z art. 14 ust. 1 ustawy z dnia 22.05.2003 r. o ubezpieczeniach obowiązkowych , Ubezpieczeniowym Funduszu Gwarancyjnym i Polskim biurze Ubezpieczycieli komunikacyjnych (Dz.U. z dnia 16.07.2003 r. , Nr 124, poz. 1152 z późn. Zm.)

O kosztach Sąd orzekł na podstawie art. 98 § 1 k.p.c. , obciążając nimi stronę pozwaną w całości .

Koszty zastępstwa procesowego określone zostały na podstawie rozporządzenia Ministra Sprawiedliwości z dnia 28.09.2002 r. w sprawie opłat za czynności radców prawnych oraz ponoszenia przez Skarb Państwa kosztów pomocy prawnej udzielonej przez radcę prawnego ustanowionego z urzędu (Dz.U. z 2002 r. , Nr 163 , poz. 1349 z późn. Zm.) .